

# Инструкция по эксплуатации

# морской укв трансивер SIRUS M24





#### ■ ВНИМАНИЕ

- Отключайте питание устройства во взрывоопасной или легковоспламеняющейся среде.
- Трансивер имеет водонепроницаемую конструкцию, соответствующую стандарту IPX7.
- Однако, при падении устройства на корпусе могут появиться трещины и водонепроницаемость трансивера может быть нарушена.
- Убедитесь, что крышка разъема наушника/зарядного устройства плотно закрыта для предотвращения попадания влаги.
- Убедитесь, что крышка аккумуляторного отсека также плотно закрыта для предотвращения попадания влаги.
- Пожалуйста, используйте только прилагаемый адаптер сети переменного тока или DC зарядное устройство для подзарядки.

#### Электромагнитная совместимость

Трансивер был тщательно протестирован и соответствует ограничениям ГКРЧ на ВЧ излучения для использования в профессиональной связи. Кроме этого, трансивер соответствует следующим стандартам по излучению ВЧ и электромагнитной энергии и ее воздействию на человека:

- •ГОСТ 12252-86 Радиостанции с угловой модуляцией.
- Соответствует требованиям технических регламентов ТР ТС 020/2011 и ТР ЕАЭС 037/2016 при использовании оригинальных аксессуаров.

# Сведения о содержании драгоценных материалов и цветных металлов

В соответствии с ГОСТ 2.601, ГОСТ 2.608 для драгоценных материалов и ГОСТ 1639 для цветных металлов, их масса в эксплуатационной документации не указывается и учету не подлежит.

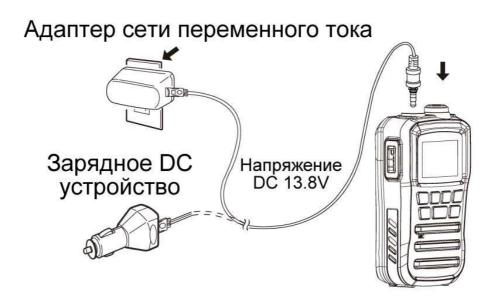
#### ■ Стандартные аксессуары

Осторожно распакуйте радиостанцию. Рекомендуем проверить комплектность поставки в соответствии с упаковочным списком, прежде чем выбрасывать упаковочный материал.

Компонент	Кол-во	Компонент	Кол-во
Антенна	1	NiMH Аккумуляторы AAA	5
Адаптер сети переменного тока	1	Поясной зажим	1
Зарядное DC устройство	1	Темляк	1
USB кабель	1	Руководство пользователя	1

#### Зарядка аккумуляторов

- 1. Подключите адаптер сети переменного тока к источнику сети или подключите зарядное DC устройство к разъему прикуривателя автомобиля.
- 2. Выкрутите крышку разъема наушника/зарядки, вставьте разъем зарядного устройства, клавиатура будет подсвечена красным цветом и начнется процесс зарядки.



- 2. Длительность процесса зарядки NiMH аккумуляторов зависит от их емкости. Процесс зарядки не должен превышать 10 часов при отключенном питании и 18 часов при включенном питании трансивера.
  - **о** Рекомендуется отключать питание на период зарядки.
  - о Замечание: Никогда не пытайтесь проводить зарядку щелочных элементов питания. В противном случае щелочные батареи и ваш трансивер могут быть повреждены.

#### ■ Знакомство



#### ■ Описание кнопочной панели

#### 1. Клавиша [РТТ]:

Нажмите [PTT] для работы на передачу, говорите с нормальным уровнем голоса. Отпустите [PTT] для возврата на прием.

#### 2. [4] Кнопка включения питания:

Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 1 секунды для включения/отключения питания трансивера.

#### 3. Кнопка канала 16/Канала вызова [16/С]:

Нажмите для выбора канала 16. Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды для выбора канала вызова.

- Если установлен канал вызова, то нажмите на 3 секунды для перехода в режим программирования канала вызова.
- Нажмите эту кнопку в режиме меню для выхода из этого режима.

#### 4. Кнопка Высокая/Низкая мощность/Блокировка [LOCK]/[H/L]:

Нажимайте для переключения уровня излучаемой мощности - высокий/низкий.

Нажмите на 1 секунду для включения или отключения функции блокировки.

#### 5.Кнопка меню [MENU]:

Нажмите для перехода в режим меню.

Нажмите на 1 секунду для установки или снятия метки с текущего канала.

#### 6. Кнопка Громкости/Шумоподавителя/Монитора [VOL/SQL] /[MONI]:

Нажмите для перехода в режим регулировки громкости. Нажмите еще раз для перехода в режим регулировки порога шумоподавителя.

Нажмите и удерживайте в течение 1 секунды для включения функции монитора.

- Удерживая кнопку нажатой, нажмите [▲] для мгновенной установки максимальной громкости. Повторите эти действия для отключения функции.
- Удерживая кнопку нажатой, нажмите [▼] для мгновенного отключения аудио сигнала. Повторите эти действия для возврата к прежнему режиму работы.

#### 7. Кнопки Вверх/Вниз [▲]/[▼]:

Нажмите в режиме ожидания для выбора рабочего канала. Нажмите в режиме меню для выбора пункта меню. При работе в режиме сканирования нажимайте для изменения направления сканирования.

#### 8. Антенный разъем:

Подключите прилагаемую антенну 50 Ом.

#### 9. Разъем Наушника/Зарядки/Программирования [SP/MIC]/[CHR]:

Предназначен для подключения внешнего наушника/микрофона. Подключите адаптер сети переменного тока/DC зарядное устройство.

Подключите кабель для программирования.

• Поверните крышку разъема против часовой стрелки для открытия, поверните против часовой - для закрытия.

ЗАМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что крышка разъема плотно закрыта.

### ■ Дисплей

ИКОНКА	ОПИСАНИЕ			
TX	Отображается в режиме передачи.			
LOW	Отображается при выборе пониженной мощности. Мерцает в процессе выбора режима пониженной мощности.			
USA	Отображается при выборе группы каналов памяти США.			
INT	Отображается при выборе группы международных каналов.			
CAN	Отображается при выборе группы каналов Канады.			
BUSY	Отображается при приеме сигнала в канале. Мерцает в процессе мониторинга канала.			
*	Отображается при установке отмеченного (TAG) канала.			
CALL	Отображается при установке канала вызова.			
(HHE)	Индикатор разряда батарей.			
SCAN	Мерцает в режиме сканирования.			
9	Отображается при блокировке клавиатуры.			
DUP	Отображается при установке дуплексного канала.			
DUAL	Появляется при включении двойного приема.			
TRI	Появляется при включении режима тройного приема.			
a0 <b>88</b> 8	Отображается номер текущего рабочего канала. При работе в режиме меню, отображаются значения пунктов меню.			
8888	Указывает на вспомогательный канал.			
0000	При работе в режиме меню, отображаются доступные пункты меню.			
9	Отображается при включении метеопредупреждения.			
WX	Отображается при установке канала метеослужбы.			

# ■ Основные функции

#### Выбор группы каналов

- Трансивер предусматривает использование групп каналов США, Канады и международных каналов.
- Для переключения группы каналов нажмите кнопку [MENU] в режиме ожидания, а затем нажмите кнопку [LOCK].

#### Выбор канала метеослужбы

В трансивере предусмотрен прием 10 каналов метеослужбы.

• Для переключения рабочего канала и канала метеослужбы нажмите кнопку [MENU] в режиме ожидания, а затем нажмите кнопку [VOL/SQL].

#### Редактирование канала вызова

- 1. Нажмите кнопку [C/16] на 1 секунду для установки канала вызова. Индикатор «CALL» и номер канала будут отображены на дисплее.
- 2. Нажмите кнопку [C/16] на 3 секунды, пока вы не услышите звуковой сигнал «Ду-Ду» и трансивер не перейдет в режим редактирования канала вызова. Номер канала будет мерцать.
- 3. Нажимайте кнопки [▲]/[▼] для выбора необходимого канала вызова.
- 4. Нажмите кнопку [С/16] для подтверждения и сохранения канала памяти.

#### Установка снятие/метки каналов

Установите метку (★) для каналов, которые необходимо сканировать. Удалите метку, если сканирование этого канала не требуется. Рабочие каналы без метки будут пропущены при сканировании.

- Установка/снятие метки для определенного канала: Нажмите и удерживайте кнопку [MENU] в течение 1 секунды для установки/снятие метки сканирования для текущего канала. Установленная метка "★" будет отображаться на дисплее.
- Удаление (или установка) меток для всех каналов: При отключенном питании, удерживайте кнопку [LOCK] и нажмите кнопку [🛡] для включения питания. Метки будут удалены со всех каналов в выбранной группе. Повторите эту процедуру для установки меток TAG для всех каналов в группе.

#### Использование сканирования

Установите таймер возобновления сканирования в режиме меню.

- 1. Выберите пункт меню «**5сбо**» для активизации сканирования и выйдите из режима меню.
- Будет запущено обычное или приоритетное сканирование.
- Индикатор «SCAN» будет мерцать на дисплее.
- В режиме приоритетного сканирования «16» отображается на месте индикации дополнительного канала.
- При обнаружении сигнала сканирование будет приостановлено (Режим возобновления сканирования может быть задан в меню).
- В режиме приоритетного сканирования также осуществляется контроль сигнала в канале 16.
- Нажимайте кнопки [▲] или [▼] для смены направления сканирования.
- 2. Нажмите [MENU] еще раз или нажмите [PTT]/ [C/16]/[**0**] для завершения сканирования.

#### Режимы приема

В вашем трансивере предусмотрены режимы двойного/тройного приема, которые выбираются через систему меню.

Режим двойного приема: Попеременная проверка наличия сигнала в текущем канале и в канале 16.

*Режим тройного приема*: Попеременная проверка наличия сигнала в текущем канале, канале вызова и в канале 16.

- 1. Выберите пункт меню «**5**cdu» для активизации двойного/тройного приема и выйдите из режима меню для начала их работы.
- Индикатор «DUAL» мерцает в режиме двойного, а «TRI» в режиме тройного приема.
- При обнаружении сигнала в канале 16, будет сгенерирован тональный сигнал.
- При обнаружении сигнала в канале вызова, режим тройного приема будет изменен на режим двойного приема.

2. Нажмите кнопку [MENU] или нажмите [PTT]/ [C/16]/ [**७**] для завершения сторожевых режимов и восстановлению обычного режима приема.

#### Функция дренажа воды

Функция дренажа воды на основе вибрации позволяет удалить воду из корпуса громкоговорителя и повысить качество звучания принимаемого сигнала.

- Нажмите кнопку [MENU] в режиме ожидания, а затем нажмите кнопку [**७**] для включения этой функции.
- В течение 10 секунд будет излучаться сигнал низкого тона для дренажа воды.
- Нажатие любых других кнопок в это время будет игнорировано.

#### ■ Использование системы меню

Система меню трансивера функционирует следующим образом:

- 1. Нажмите [MENU] для перехода в режим меню. Нажимайте кнопки [▲]/[▼] для выбора необходимого пункта меню.
- 2. Нажмите кнопку [MENU] для подтверждения выбора. Нажимайте кнопки [▲]/[▼] для установки необходимого значения.
- 3. Нажмите [С/16] для выхода из режима меню.

Индикация	Пункт	Опции
PEEb	Функция сигналов подтверждения	of (OFF) /on (ON)
U 1[	Выбор группы каналов	USA/INT/CAN/WX
Scdu	Выбор функции	Of/SCAN/DUAL
ALrt	Метео предупреждение	of (OFF) /on (ON)
Pr. o	Приоритетное сканирование	of (OFF) /on (ON)
5_t,	Таймер возобновления сканирования	of (OFF) /on (ON)
dŁ	Режим двойного/тройного приема	d-(Двойной прием) /
O.C.		t-(Тройной прием)
F . 3H	Настройка яркости подсветки	of (0FF) /1/2/3
Lede	Контрастность ЖК-дисплея	1/2/3/4
[H_n	Индикация канала	3d (3 цифры) /4d (4 цифры)
P_5R	Экономия энергии	of (OFF) /on (ON)
5965	Функция монитора	Ри (Нажатие) /Но (Удержание)

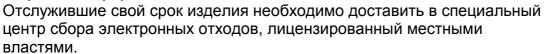
#### ■ Основные технические данные

	Параметр	Значение
Общие	Диапазон рабочих частот	Передача: 156.000-162.000 МГц
Спецификации		Прием: 156.000-163.275 МГц
	Тип модуляции	FM (16K0F3E)
	Шаг каналов	25 кГц
	NiMH Аккумуляторы	DC1.2Vx5, 850mAh(AAA)
	Стабильность частоты	±2.5 ppm
	Рабочая температура	-20°C~ + 60°C
	Уровень водонепроницаемости	IP67 (Погружение на глубину до
		1 метра на время не более 30
		минут)
	Габариты	63 х 199 х 35 мм
	Вес (с аккумуляторами)	136 г
Спецификации	Выходная мощность	3Вт/1Вт
Передатчика	Потребляемый ток	<1.3A/0.8A
	Максимальная девиация частоты	±5 кГц.
	Внеполосные излучения	<0.25 мкВт
	Мощность в соседнем канале	>65 dB
	Искажение аудио сигнала	<5%
Спецификации	Чувствительность приемника	<0.2 мкВ
Приемника	Соотношение сигнал/шум	>40 dB
	Избирательность по соседнему	>65 dB
	каналу	
	Устойчивость к внеполосному	<70 dB
	приему	
	Подавление интермодуляции	>68 dB
	Мощность аудио выхода	>0.6 Вт

## Сведения об утилизации

Изделие, отслужившие свой срок эксплуатации, необходимо утилизировать в соответствии с ГОСТ 52107.

Изделие относятся к V уровню утилизируемости объекта, предполагающего переработку всего объекта в виде отходов во вторичное сырье. Все используемые в упаковке материалы не наносят вреда окружающей среде и также могут быть использованы для вторичной переработки.





При подготовке и отправке изделий на утилизацию специальных мер безопасности не требуется.



ООО «КОМПАНИЯ САЙРУС» РАЗРАБОТКА И ПРОИЗВОДСТВО СРЕДСТВ РАДИОСВЯЗИ